

# REGULAMIN KONKURSU

## „KUP MASZYNĘ DO ZBIORU PASZ I WYGRAJ CIĄGNIK CLAAS”

### I. POSTANOWIENIA OGÓLNE.

1. Konkurs przeprowadzony jest na podstawie regulaminu.
2. Organizatorem konkursu jest CLAAS Polska sp. z o.o., KRS: 0000342639 z siedzibą w Niepruszewie, ul. Świerkowa 7, 64-320 Buk (dalej „Organizator”).
3. Konkurs ma charakter otwarty i ogólnopolski.
4. Konkurs ma na celu przyczynienie się do promocji marki CLAAS oraz wzrostu sprzedaży maszyn zielonkowych do zbioru pasz.
5. Szczegóły dotyczące harmonogramu oraz przebiegu konkursu zamieszczone będą na stronie internetowej konkursu ([www.claas.pl](http://www.claas.pl)), w mediach społecznościowych, internetowych, w prasie branżowej i specjalistycznej, jak również w korespondencji Organizatora wraz z zaproszeniem do konkursu.
6. Konkurs nie podlega zatwierdzeniu w trybie określonym w ustawie z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych (Dz. U. z 2009 r. Nr 201, poz. 1540 z późn. zm.). Organizator oświadcza, że konkurs nie jest grą losową, loterią fantową, zakładem wzajemnym, loterią promocyjną, której wynik zależy od przypadku, ani żadną inną formą w rozumieniu ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych.

### II. PODSTAWOWE DEFINICJE.

1. „Formularz zgłoszeniowy” – dokument stanowiący Załącznik nr 1 do regulaminu, otrzymany od Dealera maszyn CLAAS po zakupie Produktów, który ma na celu zadeklarowanie chęci uczestnictwa w konkursie, jak również służący przekazaniu przez Dealera maszyn CLAAS koperty z loginem i hasłem dla Uczestników zgłaszających się do konkursu.
2. „Uczestnik” – pełnoletnia osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych lub uprawniony reprezentant osoby prawnej, który zadeklaruje udział w konkursie zgodnie z punktem III.2 Regulaminu i spełnia wskazane tam dalsze warunki. Uczestnikami mogą być nabywcy Produktów Organizatora ujętych w Załączniku nr 2 do Regulaminu.
3. „Laureat” – Uczestnik będący zwycięzcą konkursu zgodnie z punktem IV.8 Regulaminu.
4. „Dealer maszyn CLAAS” – autoryzowany punkt, w którym sprzedawane są Produkty Organizatora objęte konkursem. Lista Dealerów maszyn CLAAS uczestniczących w konkursie dostępna jest na stronie:  
[https://www.claas.pl/zakup-finansowanie/dealer\\_pl/dealerlocator](https://www.claas.pl/zakup-finansowanie/dealer_pl/dealerlocator)
5. „Produkt” – maszyna Organizatora ujęta w Załączniku nr 2 do regulaminu, której zakup uprawnia do udziału w konkursie. Zakup Produktu musi być udokumentowany fakturą od Dealera maszyn CLAAS w terminie od 01.03.2020 do 30.06.2020.

### III. UCZESTNICY KONKURSU.

1. Organizator rozpowszechnia informacje o konkursie poprzez stronę internetową [www.claas.pl](http://www.claas.pl) i inne działania promocyjne: magazyny drukowane, media społecznościowe, narzędzia komunikacji internetowej.
2. W konkursie mogą brać udział Uczestnicy, którzy wypełnią prawidłowo Formularz zgłoszeniowy otrzymany od Dealera maszyn CLAAS.
3. Uczestnikami i Laureatami konkursu mogą być osoby fizyczne prowadzące gospodarstwo rolne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz osoby prawne posiadające siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej i prowadzące gospodarstwo rolne na tym terytorium. Do reprezentowania osoby prawnej może być uprawniona osoba do reprezentacji bądź inna osoba upoważniona z zastrzeżeniem punktu III.7 regulaminu.
4. Zakup Produktu uprawnia do wypełnienia Formularza zgłoszeniowego.
5. Zgłoszenia niezgodne z postanowieniami Regulaminu nie będą brane pod uwagę.
6. Uczestnictwo w konkursie jest dobrowolne.
7. W konkursie nie mogą brać udziału pracownicy Organizatora oraz podmiotów działających na zlecenie Organizatora w zakresie obsługi konkursu, a także małżonkowie i członkowie rodzin wymienionych osób. Przez członków rodziny rozumie się krewnych i powinowatych do 2 stopnia oraz osoby pozostające w stosunku przysposobienia.
8. Udział w konkursie i związane z nim udostępnienie danych osobowych jest całkowicie dobrowolne. Uczestnik, który chce przystąpić do konkursu zobowiązany jest:
  - a. zapoznać się z postanowieniami Regulaminu i go zaakceptować składając oświadczenie o następującej treści: *„Potwierdzam, że zapoznałem(-am) się z treścią Regulaminu konkursu „Kup maszynę do zbioru pasz i wygraj ciągnik CLAAS” i akceptuję jego treść.*
  - b. wyrazić zgodę na przetwarzanie jego danych osobowych w celu przeprowadzenia Konkursu o następującej treści: *„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez administratora danych (organizator) CLAAS Polska sp. z o.o. w celu przeprowadzenia konkursu „Kup maszynę do zbioru pasz i wygraj ciągnik CLAAS”, w tym publikację mojego wizerunku. Podaję dane osobowe dobrowolnie i oświadczam, że są one zgodne z prawdą. Zapoznałem(-am) się z treścią klauzuli informacyjnej w regulaminie konkursu, w tym z informacją o celu i sposobach przetwarzania danych osobowych oraz prawie dostępu do treści swoich danych i prawie ich poprawiania. Przyjmuję do wiadomości, że niniejszą zgodę można wycofać w dowolnym momencie, kontaktując się z CLAAS Polska sp. z o.o. pod adresem [iod@claas.com](mailto:iod@claas.com) lub pocztą na adres - Niepruszewo,*

*ul Świerkowa 7, 64-320 Buk. Cofnięcie zgody odnosi skutek na przyszłość.”.*

9. Wyrażenie ww. zgód jest całkowicie dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwia wzięcie udziału w konkursie. Wyrażenie zgód następuje przez złożenie dwóch odrębnych oświadczeń w Formularzu zgłoszeniowym.

#### **IV. ZASADY I PRZEBIEG KONKURSU.**

1. Wyłonienie Laureatów konkursu przeprowadza Kapituła Konkursu.
2. W skład Kapituły Konkursu wchodzi 4 osoby wskazane przez Organizatora: Adriana Dobrzyńska, Nico Füchtenhans, Paweł Baurycza, Piotr Dziamski.
3. Przebieg Konkursu jest jednoetapowy.
4. Organizator po otrzymaniu wypełnionego i podpisanego przez uczestnika formularza zgłoszeniowego przesyła do uczestnika login z hasłem w celu zalogowania się na stronę internetową konkursu w okresie od 01.04.2020 do 31.07.2020.
5. Uczestnicy przy pomocy otrzymanej od Organizatora koperty z loginem i hasłem logują się na stronie internetowej konkursu.
6. Uczestnicy konkursu po zalogowaniu się na stronie internetowej konkursu [www.konkursclaas.pl](http://www.konkursclaas.pl) przystępują do rozwiązania testu jednokrotnego wyboru składającego się z 10 pytań dotyczących marki i produktów CLAAS.
7. W trakcie rozwiązywania testu mierzony jest czas od jego rozpoczęcia do udzielenia odpowiedzi przez zalogowanego uczestnika na ostatnie pytanie.
8. Decydująca jest poprawność, a następnie szybkość w udzielaniu odpowiedzi. Trzej Uczestnicy z najwyższą liczbą poprawnie udzielonych odpowiedzi a następnie najkrótszym czasem ich udzielenia zostają Laureatami konkursu, z których każdy otrzymuje nagrodę. Uczestnik z najwyższą liczbą poprawnie udzielonych odpowiedzi i najkrótszym czasem ich udzielenia jest Laureatem nagrody głównej.
9. Organizator ogłosi wyniki konkursu w dniu 14.08.2020 na stronie [www.claas.pl](http://www.claas.pl) i prześle do Laureatów oświadczenie Załącznik. nr 4 na potrzeby rozliczenia podatku dochodowego z tytułu wygranej.
10. Laureat dostarcza do Organizatora wypełnione i podpisane oświadczenie, stanowiący Załącznik nr 4, na potrzeby rozliczenia podatku dochodowego z tytułu nagrody do dnia 25.08.2020.

#### **V. NAGRODY.**

1. Nagrodami są Ciągnik CLAAS ELIOS 230, którego specyfikacja stanowi Załącznik nr 3 do regulaminu – nagroda główna oraz dwie szafki narzędziowe marki CLAAS (nr katalogowy 788CFP002) dla Laureatów, którzy zajęli drugie i trzecie miejsce.
2. Szafki narzędziowe zostaną dostarczone przez Przedstawiciela Organizatora do gospodarstwa Laureatów, którzy zajęli drugie i trzecie miejsce do dnia 11.09.2020.
3. Przekazanie nagrody głównej Laureatowi, który zajął pierwsze miejsce, odbędzie się w siedzibie Organizatora w dniu 11.09.2020 w obecności dziennikarzy branży rolniczej.

4. Rozliczanie podatku od nagrody uzależnione będzie od formy prowadzonej działalności:
  - a. w przypadku rolnika indywidualnego zostanie naliczony i opłacony przez Organizatora zryczałtowany podatek dochodowy w wysokości 10% wartości nagrody,
  - b. w przypadku otrzymania nagrody przez osobę prowadzącą działalność gospodarczą, dla której nagroda jest związana z prowadzoną działalnością Laureat będzie zobowiązany zaliczyć do przychodów podlegających opodatkowaniu z prowadzonej działalności wartość otrzymanej nagrody. W celu wywiązania się z powyższego obowiązku Organizator z chwilą przekazania nagrody przekaze osobie nagrodzonej pisemną informację o jej wartości.
5. Nieodebranie nagrody w terminie, o którym mowa w punkcie V.2 Regulaminu, podanie nieprawidłowego adresu lub danych, o których mowa w ustępie poprzednim, skutkują utratą prawa Laureata do niej. Nagroda pozostaje wówczas do wyłącznej dyspozycji Organizatora.
6. W przypadku braku porozumienia pomiędzy Organizatorem a Laureatem w zakresie wręczenia nagrody, ostateczna decyzja co do sposobu wręczenia nagrody należy do Organizatora.
7. Nie jest możliwe przeniesienie prawa do nagrody na rzecz osób trzecich.
8. Nie jest możliwe wypłacenie równowartości nagrody.
9. Organizatorowi przysługuje prawo weryfikacji danych osobowych Laureata w momencie wydania nagrody.

## **VI. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH.**

1. Administratorem danych osobowych zbieranych od uczestników jest Organizator t.j. CLAAS Polska sp. z o.o., KRS: 0000342639 z siedzibą Niepruszewie ul. Świerkowa 7, 64-320 Buk.
2. Przetwarzanie danych osobowych odbywać się będzie na zasadach przewidzianych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
3. Z Administratorem danych osobowych można się skontaktować za pośrednictwem adresu e-mail [iod@claas.com](mailto:iod@claas.com). Dane osobowe Uczestników i Laureata będą przetwarzane:
  - a) w celu organizacji i przeprowadzenia konkursu oraz komunikacji wyników konkursu w mediach,
  - b) w celach podatkowych (dotyczy Laureata), jeżeli występują obowiązki podatkowe.
4. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny, ale jest niezbędne do udziału w konkursie.

5. Uczestnikom konkursu, którzy podają dane osobowe przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa przysługuje prawo do:
  - a) sprostowania danych,
  - b) usunięcia danych,
  - c) ograniczenia przetwarzania danych
  - d) przenoszenia danych,
  - e) wniesienia sprzeciwu,
  - f) cofnięcia zgody w dowolnym momencie.
6. Organizator będzie zbierał od Uczestników następujące dane:
  - a) imię i nazwisko,
  - b) adres zamieszkania
  - c) adres e-mail,
  - d) numer telefonu.
7. Organizator będzie zbierał ponadto od Laureata następujące dane:
  - a) adres do korespondencji,
  - b) prawidłowy identyfikator podatkowy (NIP lub PESEL),
  - c) data urodzenia,
  - d) nazwa i adres właściwego urzędu skarbowego,
8. Uczestnikom konkursu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Uczestnik konkursu zezwala na wykorzystanie jego imienia i nazwiska oraz wizerunku w celu informowania (także w mediach) o wynikach konkursu.
10. Organizator oświadcza, iż dane uczestników konkursu nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą poddawane profilowaniu.
11. Państwa dane osobowe w postaci imienia i nazwiska oraz wizerunku zostaną udostępnione na stronie internetowej konkursu, w mediach społecznościowych, publikacjach specjalistycznych. Dane te będą przetwarzane nie dłużej niż do momentu przedawnienia ewentualnych roszczeń.
12. Organizator stosuje środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną zabezpieczenia danych osobowych Uczestników.

## **VII. ZASADY REKLAMACJI.**

1. Wszelkie reklamacje dotyczące spraw związanych z Konkursem należy przesyłać na adres Organizatora na piśmie wraz z oznaczeniem nazwy Konkursu, opisem niezgodności z regulaminem oraz oczekiwaniami dotyczącymi sposobu realizacji zobowiązań Organizatora w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia wyników Konkursu. Reklamacje złożone po upływie powyższego terminu zostaną pozostawione bez rozpoznania.
2. Reklamacje mogą być również przesyłane na adres poczty elektronicznej Organizatora: [claas.polska@claas.com](mailto:claas.polska@claas.com).
3. Organizator rozpatrzy reklamację w terminie 14 dni od daty jej otrzymania i udzieli odpowiedzi w formie pisemnej lub elektronicznej w zależności od sposobu złożenia reklamacji.

## **VIII. POSTANOWIENIA KOŃCOWE.**

1. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany postanowień Regulaminu, w szczególności do zmiany terminów. Zmiany wchodzi w życie z dniem ich ogłoszenia na stronie internetowej konkursu.
2. Organizator nie ponosi kosztów związanych z dostarczeniem Formularzy zgłoszeniowych przez Uczestników.
3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za problemy powstałe w związku z przesyłaniem Formularzy zgłoszeniowych i wynikających z nich opóźnień.
4. W przypadku naruszenia Regulaminu przez Uczestnika, Kapituła konkursu ma prawo wykluczenia na każdym etapie Konkursu.
5. W kwestiach nieuregulowanych Regulaminem stosuje się przepisy prawa polskiego.
6. Wszelkie spory wynikłe z tytułu wykonania zobowiązań związanych z Regulaminem będą rozstrzygane przez Sąd właściwy miejscowo według siedziby Organizatora.
7. Zasady Konkursu dostępne są na stronie internetowej [www.claas.pl](http://www.claas.pl).
8. Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją warunków zapisanych w Regulaminie.

Załącznik nr 1 do Regulaminu konkursu „Kup maszynę do zbioru pasz i wygraj ciągnik CLAAS”.

## FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY

W związku z zakupem maszyny CLAAS do zbioru pasz

model.....

nr seryjny maszyny .....

u autoryzowanego Dealera CLAAS w Polsce<sup>1</sup> .....

na podstawie faktury nr .....

wystawionej w dniu .....

kupujący: .....

.....

Ja, niżej podpisany .....

potwierdzam, że zapoznałem (-łam) się treścią regulaminu konkursu „Kup maszynę do zbioru pasz i wygraj ciągnik Claas” i akceptuję jego treść, jednocześnie zgłaszam swój udział w konkursie oraz zgodnie z zapisami działu II i III regulaminu wskazuję jako uczestnika konkursu:

Imię.....

Nazwisko.....

Adres.....

---

<sup>1</sup> Lista Dealerów maszyn CLAAS uczestniczących w konkursie dostępna jest na stronie:

[https://www.claas.pl/zakup-finansowanie/dealer\\_pl/dealerlocator](https://www.claas.pl/zakup-finansowanie/dealer_pl/dealerlocator)

E-mail.....

Telefon komórkowy.....

.....

Data i podpis

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez CLAAS Polska sp. z o.o. w celu przeprowadzenia Konkursu „Kup maszynę do zbioru pasz i wygraj ciągnik CLAAS”, w tym publikację mojego wizerunku. Podaję dane osobowe dobrowolnie i oświadczam, że są one zgodne z prawdą. Zapoznałem(-am) się z treścią klauzuli informacyjnej w regulaminie konkursu. Przyjmuję do wiadomości, że niniejszą zgodę można wycofać w dowolnym momencie, kontaktując się z CLAAS Polska sp. z o.o. pod adresem [iod@claas.com](mailto:iod@claas.com) lub pocztą na adres - Niepruszewo, ul Świerkowa 7, 64-320 Buk. Cofnięcie zgody odnosi skutek na przyszłość.

.....

Data i podpis uczestnika

*Wypełniony i podpisany formularz zgłoszeniowy należy przesłać do Organizatora konkursu – CLAAS Polska sp. z o.o., Niepruszewo, ul Świerkowa 7, 64-320 Buk.*



Zał. nr 2 do Regulaminu konkursu “Kup maszynę do zbioru pasz wygraj ciągnik CLAAS”

Konkurs „Kup maszynę do zbioru pasz wygraj ciągnik CLAAS” obejmuje poniższe maszyny CLAAS:

- Kosiarki polowe DISCO, CORTO
- Przetrzęsacze VOLTO
- Zgrabiarki LINER
- Prasy zmiennokomorowe VARIANT
- Prasy stałokomorowe ROLLANT
- Przyczepy samobierające CARGOS, QUANTUM.

Załącznik nr 3 do Regulaminu konkursu „Kup maszynę do zbioru, wygraj ciągnik CLAAS”

## **Specyfikacja ciągnika CLAAS ELIOS 230 - nagrody głównej w konkursie „Kup maszynę do zbioru, wygraj ciągnik CLAAS”**

A48-310-C01-2018 A48/310 ELIOS 230 cab stage 3b CONCEPT

Nr maszyny: A4801145 Nr silnika: 410721

Rok produkcji: 2018

B02 0010 Wspornik obciążników przednich 127 kg

B04 0000 Bez obciążnika przedniego

B06 0000 Bez konsoli ładowacza czołowego

B10 0000 Bez przedniego WOM

I04 0010 1 Pamięć liczby obrotów silnika

J02 0100 Podnośnik mechaniczny dla kabiny

J04 0030 Dodatkowy siłownik podnoszenia (w przypadku Tractor Control TC)

J06 0020 Zewnętrzna obsługa podnośnika tylnego EHR

J08 0030 Jarzma podnośnika, przestawiane mechanicznie

J10 0010 Ciężko dolne, z mechaniczną stabilizacją boczną

J12 0050 Haki do szybkiego łączenia ciężarów dolnych i górnych

J14 0000 Bez belki wielootworowej

J16 0020 Zestaw kul

J18 0010 Uchwyt zaczepu regulowany na sworznie

J20 0010 Obracany zaczep przyczepy EEC

J22 0010 Piton Fix

J24 0010 Zaczep wahadłowy dolny rolniczy

J26 0000 Bez zaczepu Pick up

J28 0000 Bez zaworu hamulca przyczepy

K02 0022 Układ hydrauliczny, 3 pompy

K04 0030 3 zawory, z regulatorem ilości przepływu

K06 0000 Bez złącza hydraulicznego z przodu

N02 0021 Os przednia, odległość między kołnierzami 1460 mm

N03 0020 Napęd 4WD ze sprzęgłem płytkowym

N04 0020 Prędkość maksymalna 40 km/h

N06 0040 Przekładnia 24/12 TWINSHIFT – REVERSHIFT

N08 0020 Bieg super pełzający (0,5 km/h)

N10 0020 Elektrohydrauliczne załączanie tylnego WOM

N12 0020 Tylny WOM 540/540 ECO obr./min  
N14 0000 Bez WOM zależnego  
N16 2210 Ogumienie osi przedniej 320/70 R24 na felgach regulowanych  
N18 3230 Ogumienie osi tylnej 480/70 R30 na felgach regulowanych  
N20 0065 Obracane błotniki przednie, 335 mm  
N22 0000 Bez poszerzeń błotnika  
P02 0530 ELIOS, 91 KM ISO  
P04 0050 Wydech, pionowy  
P06 0030 Zbiornik paliwa 95 l  
P08 0020 Główny włącznik akumulatora  
P10 0001 Podgrzewacz powietrza silnika  
Q02 0020 Kabina  
Q06 0010 Dach standardowy  
Q08 0020 Wycieraczka tylnej szyby ze spryskiwaczem  
Q10 0030 Lusterko zewnętrzne lewe i prawe, do kabiny  
Q12 0000 Bez lusterka wewnętrznego  
Q40 0000 Bez zastępczych reflektorów drogowych  
R02 0090 Komfortowy fotel operatora, z amortyzacją pneumatyczną  
R04 0010 Pas bezpieczeństwa  
R08 0030 Kolumna kierownicy, regulowana (wysokość i nachylenie)  
R10 0010 Klimatyzacja  
R12 0040 Skrzynka narzędziowa kabiny  
R14 0000 Bez klina do podkładania  
R15 0000 Filtry  
S02 0010 Ruch prawostronny  
S04 0040 Obrotowe światło ostrzegawcze kabiny  
S06 0161 Dokumentacja techniczna – Polska  
S08 0010 Bez ograniczenia dopuszczalnej masy całkowitej  
S10 0020 Dopuszczenie T2  
T02 0000 Bez ochrony transportowej

Załącznik nr 4 do Regulaminu konkursu „Kup maszynę do zbioru pasz wygraj ciągnik CLAAS”

Oświadczenie na potrzeby rozliczenia podatku dochodowego z tytułu nagrody  
wygranej w konkursie

„Kup maszynę do zbioru pasz, wygraj ciągnik CLAAS”

Ja .....

*Imię i nazwisko*

zamieszkały w .....

*Adres zamieszkania*

jestem      *osobą fizyczną*      / *rolnikiem ryczałtowym*      / *osobą prowadzącą działalność*

*(proszę podkreślić odpowiednie)*

Mój identyfikator podatkowy NIP.....

Nazwa urzędu skarbowego.....

Nagroda wygrana w konkursie „Kup maszynę do zbioru pasz, wygraj ciągnik CLAAS” , to

.....  
o wartości.....

zostanie odebrana przeze mnie w dniu 11.09.2020 i będzie wykorzystywana do celów:

.....  
prowadzenia działalności rolniczej      /      prywatnych

*(proszę podkreślić odpowiednie)*

.....

Data i podpis